

◎寄款人請注意背面說明
◎本收據由電腦印錄請勿填寫

郵政劃撥儲金存款收據

收款帳號戶名	存款金額	電腦紀錄	經辦局收款戳
--------	------	------	--------

郵政劃撥儲金存款單

98-04-43-04

帳號	14805331	金額 新台幣 (小寫)	元	拾	佰	仟	萬	拾萬	佰萬	仟萬
----	----------	-------------------	---	---	---	---	---	----	----	----

台灣基層福音差傳會

我願意支持貴會福音事工

- 入會費
- 辦公室經常費
- 支持拓荒區
- 支持宣教士生活費
- 其他 _____ 元

戶名 _____

存款 本人存款 他人存款 本戶存款

姓名 _____ 地址 _____ 電話 _____

主管： _____

經辦局收款戳 _____

邊緣內備供機器印錄用請勿填寫

發行所：台灣基層福音差傳會
 發行人：洪國隆
 理事長：洪國隆
 常務理事：葉秀敏、廖明發
 理事：李勝雄、范秉添、徐新民、陳張秀珍、謝長安、蘇嘉俊
 常務監事：許書毓
 監事：李王麗雲、羅榮隆
 秘書長：陳正雄 0916-944-800
 機構電話：037-563677
 機構傳真：037-563676
 通訊地址：36144苗栗縣造橋鄉平仁路128-1號
 No.128-1Pingren Rd.,Zaoqiao Township,
 Miaoli County 36144,Taiwan (R.O.C.)
 E-Mail：gifutaiwan@gmail.com
 網址：http://www.twgrm.org/
 統一編號：77120828

奉獻方式
 郵政劃撥：14805331 台灣基層福音差傳會
 銀行：台灣銀行/和平分行
 帳號：108 004 018565 台灣基層福音差傳會

海外匯款
 Bank of Taiwan Hoping Branch
 SWIFT：BKTWTWTP108
 A/C：108 004 018565
 Beneficiary：Taiwan Grass-Roots Mission
 英文支票抬頭：
 Taiwan Grass-Roots Mission 或T.G.R.M

海外奉獻聯絡處
 愛加倍福音中心 Agape Asian Mission
 負責人：吳怡明醫師 Ye-Ming Wu.DDS
 電話：510-7919232
 E-Mail：yeming@itsa.ucsf.edu
 地址：4988 Paseo Padre Parkway
 #203.Fremont, CA 94555 U.S.A
 支票抬頭：Agape Asian Mission
 備註：請轉為「台灣基層福音差傳會」奉獻
 收據將由「愛加倍福音中心」代為開立

海外代表聯絡處
 負責人：吳怡明 醫師／牧師
 電話：510-791-9232
 雷鴻弟兄
 電話：214-762-1262
 海外顧問：陳智平 弟兄
 電話：408-497-3144

各拓荒教會通訊

造橋教會 呂以勒 牧師／王莎拉 師母
 地址：36142
 苗栗縣造橋鄉朝陽村10鄰3號
 電話：037-633567
 傳真：037-633567
 手機：0922-051-311
 E-mail：zau.chiau@msa.hinet.net

頭屋教會 田南芝 牧師
 地址：36241
 苗栗縣頭屋鄉中山街10號
 電話：037-255882
 手機：0977-171-283
 E-mail：tw255882@gmail.com

大西教會 李進春 牧師／王明玫 師母
 地址：36142
 苗栗縣造橋鄉大西村10鄰尖豐路51號
 電話：037-544675
 手機：0922-946-248
 E-mail：paul54467@yahoo.com.tw

8月 / AUGUST / 2020 /

Taiwan 臺灣基層福音差傳會
Grass-Roots Mission

中華郵政苗栗雜字第17號登記為雜誌交寄
無法投遞請退回

基福



國 內
郵 資 已 付

苗栗郵局許可證
苗栗字第390號



宗旨：不分宗派，結合眾教會力量，差派宣教士進入「未得之地」，傳福音領人歸主，並建立福音據點。



目錄

- | | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| 1、真實故事～「感謝主！」／鄉間小牧..... 2 | 5、拓荒區報導～〈造橋教會〉健康反毒福音傳／呂以勒..... 8 |
| 2、拓荒區報導～〈大西教會〉「福音勇士－俞媽」／李進春..... 3 | 6、寫真集錦..... 10 |
| 3、見證分享～數主恩惠／俞黃碧茹..... 4 | 7、一分鐘認識基福、奉獻徵信..... 11 |
| 4、拓荒區報導～〈頭屋教會〉頭屋教會與我／湯昕穎..... 6 | 8、劃撥單..... 12 |

「感謝主！」

/ 鄉間小牧

教會課後輔導班有一對小兄弟，他們的媽媽不久前獲假釋，上帝讓她順利找到居家看護的工作。我深信這是上帝特別的恩典及眷顧。這一對小兄弟今年的二月受洗，去年農曆年前，阿嬤帶著這兩個孩子到監獄去探望正在服刑的媽媽，那一天監獄特別寬容，讓受刑人有機會和家人同桌吃年夜飯。那是一頓特別的晚餐，媽媽看見自己的孩子到教會之後變得不一樣了。吃過飯，小兒子告訴媽媽：「請您把眼睛閉起來、雙手合起來，我禱告一句，妳禱告一句。」禱告結束之後，孩子又告訴媽媽：「從今以後不要再抄佛經，要抄聖經，要自己禱告。」這位媽媽就在監獄裡用《滿福寶》學著禱告，也用基甸會送的聖經，開始抄詩篇、箴言。

媽媽報名監獄裡的「居家照服員證照班」，上帝很奇妙的讓她順利拿到證照。五月初這位媽媽提前假釋出獄，並沒有馬上回家，而是經由監獄裡的朋友介紹，直接到某大醫院擔任看護，過了幾天才打電話給阿嬤，說自己已經出獄。對於媽媽出獄一事，阿嬤一則以喜、一則以憂，喜的是自己的女兒重獲自由，憂的是會不會又重蹈覆轍去吸毒。阿嬤跑來教會問我怎麼辦？我們和阿嬤商量，希望她的女兒能夠到晨曦會戒毒。不過要進戒毒村還需要排隊等候，這段時間該怎麼辦呢？

當我們還在擔心，並且為她禱告時，這位媽媽打電話告訴阿嬤，她想要回家看看。阿嬤很是擔心，過去種種的陰影、負面的記憶又再一次的湧現腦海裡。但又不能不讓她回來看孩子，也只能答應。母女終於見面了。這位媽媽看到阿嬤的第一件事，是把這幾年在醫院擔任看護賺的錢全數交給阿嬤。並且說：「媽媽，我的孩子已經變得不一樣了，這一次我絕對要好好的陪伴我的孩子。」這是阿嬤有生以來第一次從自己的女兒手中收到她親手賺的錢。過去這位媽媽從來不曾工作過，總是在吸毒、惹事、被抓、服刑的過程

中，每一次出獄不久就又走回頭路。這位媽媽為了不想入獄服刑，總是利用懷孕生孩子來獲得緩刑，前後生了六個孩子，阿嬤早已對這個女兒失去盼望。但這一次似乎不再一樣。當阿嬤接到女兒奉上的錢，心中的盼望又重新被燃起，原來在耶穌基督裡是可以化腐朽為神奇，變不可能為可能。當阿嬤跟我分享這件事，她一直說：「感謝主。」確實，真的要感謝主，因祂有說不盡的恩典。

阿嬤帶著這位女兒來到教會，我們為她開受洗班。五月底的主日她受洗了。她為了能夠參加主日聚會，辭去醫院看護的工作，在一個公司擔任居家看護的工作，她還特別交代老闆星期日要守主日，所以不可以排班。如今只要她沒有上班的時間，就會到教會幫忙打掃、清潔，看看自己的孩子到教會上課的情形。

如今，這位媽媽每天帶著兩個孩子去上課，阿嬤變得輕鬆了。兩個孩子因為媽媽回來，能夠享受母愛的溫暖。阿公因為之前腦中風如今還在復健中無法工作，所以每天就跟著自己的女兒去上班，女兒在案主家工作，他就在附近的便利商店等她。父女之間彼此陪伴，阿公不用整天關在家裡，媽媽也可避免落單受試探。過去媽媽的親弟弟對於這個姊姊相當的不諒解，兩姊弟不但不講話，弟弟甚至不讓姊姊進家門。但現在弟弟看見姊姊的改變，不但接納姊姊，兩姊弟還可以坐下來聊天。當阿嬤告訴我這件事，口裡還是不斷的說：「感謝主。」

當我們剛成立課後陪讀班，曾聽一位牧師分享：「課後陪讀班不但要改變孩子，也期待家長被改變，還有孩子被改變之後，也能影響他們的下一代。」所以，陪讀班可以幫助三代。如今我真的看見這個家庭因為耶穌改變了這兩個孩子，孩子又影響了自己的媽媽、阿嬤、阿公。看著這一切，我的內心也不禁要與阿嬤一起說：「感謝主！」

大西教會

「福音勇士俞媽」

/ 李進春 牧師

感謝神，俞媽所結果子彭素芬姐妹、黃羅松妹妹及林葉媽媽已很穩定的參加每週的主日聚會，特別要感謝俞媽在尖下里、濫坑里的服事。俞媽因著聖靈的感動於2016年6月28日從美國回到台灣長期宣教到現在已經滿四年了。

很佩服俞媽的信心、勇氣並對我們的愛與關心，俞媽原本可以在美國享受她的退休的生活，但為了福音，為了使更多人能得著福音的好處，並關心我們在大西的福音事工，就決定回來台灣，在苗栗縣的頭份市尖下里建立福音據點，長期關心尖下里、濫坑里的里民，向這個地方的人們傳揚福音帶領他們來認識神。

看到人心也因著俞媽所付出的關心及愛而漸漸改變，也慢慢結出果子來。想要帶領一個人歸主，就要長期去經營長期去關心，而俞媽更是付出時間的陪伴她在靈裏所生養的兒女們，用神的話去餵養他們，在真理上去造就他們，以神的愛去關心他們。

要使一個剛受洗的弟兄姐妹能在靈裡長大成為大人的樣式，著實不易，但這就是在紮根、在培養，當他們可以吃乾糧了，可以去傳福音領人歸主了，可以靠主站立得穩不會搖動了，我們也就可以慢慢的放心了。

看到俞媽所帶領歸主的弟兄姐妹，生命漸漸的成長，靈裏慢慢的成熟，使得救的肢體不僅得救，更能在任何事上都靠主得勝，願神記念俞媽所付出的一切。也請各位代禱勇士們繼續為俞媽在尖下里及濫坑里的服事禱告，願神藉著俞媽的服事成為更多人的幫助及祝福。

代禱事項：

1. 請為教會於九月份進行的第四期幸福小組禱告，盼望各小組都能開始進行幸福小組的服事，勇敢的向人傳福音，帶領人認識耶穌禱告。
2. 請大力為大西教會買地建堂或購堂禱告，求神感動弟兄姐妹樂意奉獻、捐發票支持建堂所需經費。



▲俞媽協助教會建立幸福小組事工。



▲關心曾淑綺姐妹的家人。

數主恩惠

/ 俞黃碧茹（俞媽媽）

「你們若常在我裡面，我的話也常在你們裡面，凡你們所願意的，祈求就給你們成就。」約15：7

我們全家是在1978/12/16移民到美國加州，是我丈夫的三姊為我們申請姊弟移民的。三姊陸俞玉梅博士（我隨孩子稱呼三姑姑、三姑丈）她當時是拜歐拉大學（Biola University）的數學系主任，移民手續是三姑丈自己為我們辦理的（移民過程曲折見證另記）。這一天也正是美國承認中華人民共和國，與中共建交的日子，三姑姑立刻想到二姑姑，立刻寫信去金陵女大（現在的南京師大）尋找二姑姑俞靖梅老師。

三姑姑寫信去只是抱著一個希望，因為分開已經三十幾年都六十幾歲的人了，不知道她還在不在。沒有想到不久就有了回音，她還健在而且還住在學校她原來住的小樓。全家真是喜出望外，三姑姑立刻要申請她來美國團聚，這回信出去之後遲遲沒有回音。

後來從上海我丈夫二哥的女兒，我們的姪女來信說，告訴三姑姑，二姑姑不能坐飛機不能出國，二姑姑心臟病心肌梗塞已經八年了，曾經病發過幾次被急救活過來，不可能去美國的。得到消息之後全家大失所望，三姑姑決定去南京，儘管她不喜歡共產黨，但希望有生之年能見到二姑姑，於是開始辦理出國手續。沒有想到身體健康檢查發現她也有心臟病心肌梗塞，不能坐飛機，這是家族遺傳，公公、大伯都是心臟病，這一下三姑姑非常傷心難過了，二姑姑、三姑姑的情感至深，因為一起走過一段不平常的歷史。

我的丈夫家當時在天津是望族，父親又是做官的，日本佔領時期，要他出來作偽政府他不答應，之後家道中落搬到北京。我丈夫十三

歲時父親過世，我丈夫的同父同母兄弟姊妹十個，七男三女，我丈夫最小，八個月母親就過世了，繼母又生了一女兩男。他的三姊姊比他大十歲同月同日生，二姑姑三姑姑對七弟特別愛護，常常晚上來幫他蓋被子，二姑姑三姑姑上貝滿女中讀書時住上下鋪，也一起上燕京大學，她們感情非常好，共同歷經國家的戰亂，從極其豐富到家破人亡。

體弱的三姑姑受不住這樣的打擊，曾一度想要輕生，突然想到天上的父親。她們上教會學校早就知道永生神是永遠可靠的，只是一直沒有接受祂，這個時刻突然明白了天父的愛與基督耶穌的救恩，從此專心依靠主。當時學校鬧學潮，三姑姑跟著同學們冒險逃亡後方歷盡千辛萬苦，途中與三姑丈結婚輾轉到了台灣，又全家到美國，這期間歷經神奇妙的帶領許多見證感人。

三姑姑信主以後，因為親身經歷「一切都會過去，唯有耶穌基督是永遠的」，知道一切都不可靠，唯有依靠耶穌基督，神的話是她的依靠，凡事禱告。她的生命生活中許多的見證，她一來到美國就被許多教會請去作見證：「你們若常在我裡面、我的話也常在你們裡面、凡你們所願意的、祈求就給你們成就。（約15：7）」三姑姑為人很受拜歐拉大學師生的尊敬，校長向人介紹她，說這是真基督徒。

當醫院檢查出三姑姑有心臟病心肌梗塞時，馬上全校及許多教會開始為陸俞玉梅博士和俞靖梅心臟病心肌梗塞得醫治禱告，我和我的丈夫孩子一家剛剛信主不久就遇到這樣的事，心裡很難過，每天晚上飯前我一想到他們渴望再相聚，我的眼淚就忍不住，流淚禱告呼求說：「主阿，求求祢讓二姑姑、三姑姑、我丈夫可以相聚，主在你沒有難成的事，奉主耶穌基督的名禱告，阿們！」就這樣天天禱告。

暑假中三姑姑說既然我有心臟病，那我提早退休好了。她是非常喜歡她的工作的，她有一點心灰意冷了，所以決定在開學前提出申請退休，再一次到醫院檢查，因為需要醫生開證明。如約到了同一家醫院，同一位醫生，做全身檢查結束後，醫生立刻去看結果，看完後回來對三姑姑說，妳之前檢查明明不正常，是蠻嚴重需要吃緊急救心藥，但現在怎麼都沒有了。妳不正常，妳不是我的病人，妳不需要看我了。得到這個消息大家真的太高興了！沒有想到到了9月接到二姑姑的來信，醫院讓她去做例行檢查，檢查結果她的心肌梗塞沒有了，她可以坐飛機可以出國了，真是太感恩了，我們歡喜快樂。

1979年10月二姑姑到了加州三姑姑家住了半年之久，見到了三姑姑三姑丈全家，六伯全家，我丈夫（老七）全家，歡喜快樂的二姑姑於1980年4月回南京。

三姑姑又活了九年歡喜快樂在詩班唱詩，作見證榮耀神，一天她說她該做的都做完了見證也翻譯了，好高興好高興，結果第二天突然心臟病發作，救護車還沒有到醫院就回天家。

二姑姑又活了十八年，期間我和丈夫及三伯母去南京看望她，最後一次是1998年4月10日在南京醫院看到她，她還和我們唱「榮耀，榮耀，哈利路亞！」之後沒有多久她也安息了。

感謝讚美主！榮耀歸於主！



▲青因新冠肺炎暫停聚會的喜樂小組恢復聚會。



▲第一次到大西教會聚會的魏先生夫婦。



▲高中畢業獲得縣長獎的徐偉晟小弟兄開心與媽媽及弟弟於教會合影留念。

頭屋教會

頭屋教會與我

/ 湯昕穎 弟兄

在幼稚園懵懂無知的時候，我的姊姊帶我進入教會。當時在我童年印象裡，教會就是好吃、好玩、好多好朋友的地方。過了幾年，教會換了牧師，也不知道因為什麼緣故，我就再也沒有去教會。一直到了小學三年級的某個星期天，我悠悠哉哉的騎腳踏車經過了教會，看到裡面的人在唱歌，他們好像在比賽一樣，一個比一個大聲，一個比一個專注，跳舞也跳得真的很嗨。這讓我不由自主的也想進去一起嗨，但是那時候膽子也真的是挺小的，只敢站在門口觀望。但莫名其妙的，忽然有位阿姨，看我在門前躊躇不定，不知道我要幹嘛，開口問了我是不是想進去？我看著阿姨，點了點頭，然後阿姨就二話不說，帶我進去了。重點是那個阿姨也不是基督徒，回顧當時的場景，真的是十分的神奇，我竟然被一位不是基督徒的人帶進去了教會！只能說神的帶領，總是出乎我所預料的。

接著是在教會當中一系列的成長紀錄。從國小到國中的這段歲月，都在教會中的課輔班上課，得以讓我不用花補習費就可以學到補習班才學得到的東西，使得我可以在國中時取得好的成績，而以全校第一名從國中畢業，說起來都是教會課輔班的功勞。

每年暑假會有海外的短宣隊來，我從旁協助在他們教導小孩子上英文的時候，學到許多東西，後來都學以致用的在課輔班幫小朋友上課。而且所有短宣隊的團員都對我及其他同學很好，常常送我們禮物，和我們做籃球友誼賽，一起吃飯，一起練唱。漸漸在禮拜日的敬

拜中，我從不敢唱歌到比誰都唱得大聲；從不敢在台上司會、領敬拜，變成不只可以上台，還能負責司會敬拜的人員安排。在教會中，我慢慢成了一個小領袖。

記得某一年開始，從台北來的美玲姊夫婦及他們教會的其他會友，會在過年時到教會來給我們上課，考我們聖經，又給我們紅包，對我們很好。每次他們來，我們就有披薩吃，又有紅包領，所以對他們印象深刻。除了新年他們一定會來之外，美玲姊也很關心我們在教會的服事。她在今年也額外給我獎學金鼓勵我，我很感謝她。

這段在教會的歲月當中，我調整了許多不好的個性，增加了許多在平常生活根本學不到的東西，我真的改變了許多。現在我高中畢業了，要外出讀書，踏上人生另一段新的路程。或許我不能跟以前一樣每個禮拜都回到教會服事，但我相信每當從外地回來的時候，也可以帶給我的教會更多成長的力量及幫助。謝謝教會這些年來的栽培及許多酸甜苦辣的回憶。





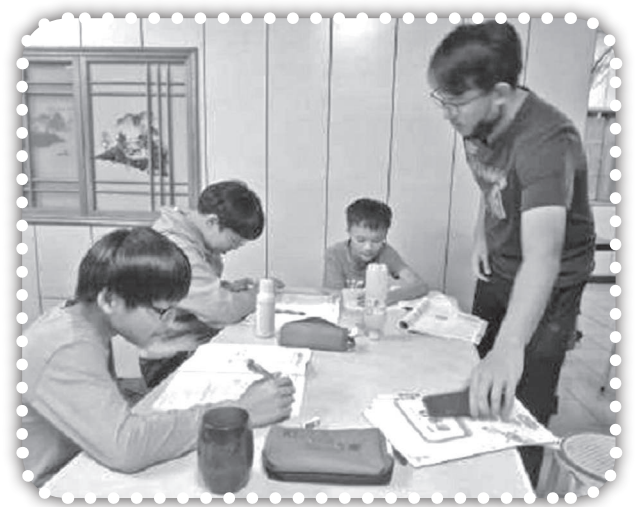
▲主日敬拜。



▲安親班數學分組時間。



▲主日敬拜團。



▲國小六年級數學指導。



▲與理事長參加壯園靈糧堂（前壯園福音中心）獻堂。



▲湯昕穎弟兄主日司會。

造橋教會

健康反毒福音傳

/ 呂以勒 牧師

感謝主，七月暑期開始，上帝調動萬有，並早已預備許多恩典，我們前進附近的談文國小，與得勝者協會、信望愛基金會，舉辦校園反毒聯盟營暨健康講座。

神的恩典超乎我們所求所想，活動因為在暑期的第一天，因此很多學生休假去了，學校報名的學生不是很多，但上帝透過幾個團隊及教會的合作，使許多的小朋友來到當中，上帝帶來了大約50位的弱勢孩童、同時也給我們大概50位的大人志工，使活動充滿著主的榮耀，在校園當中我們有榮幸舉辦了反毒講座、中醫講座、以及英語體驗營會，非常感恩，會場當中也透過唱詩歌、反毒教育、以及述說上帝的創造，有智慧的分享福音付出關懷、分享愛。

另外總共四天三夜的營會過程當中，青草地中心團隊們，帶領著孩子從早到晚的行程，透過早禱、靈修、晚禱、生命見證及故事，建造孩子的屬靈的生命。營會結束後，孩子們回到了教會及家中，家長都能感受生命的不同，看見神的恩典，透過許多的天使們，一起見證神的榮耀，令人充滿感動及感恩。

八月也將與康華飛颺青年中心合作，繼續以夢想、生命、品格、親子等活動來與兒少互動，請繼續為我們代禱，也願上帝賜福您們，在疫情期間，都有上帝的平安，願平安、喜樂、健康天天充滿您們，阿們。

代禱事項：

1. 請為林老師的胃、腿部，隆昇膝蓋復健，賴老師牙齒，沐恩身心，牧家傳道及每一家

庭等禱告，求神看顧家庭、工作、學業、事業，都蒙恩蒙福。

2. 請為暑期學生的安全禱告，求主保守讓他們不接觸毒品、並且遠離誘惑及試探禱告。
3. 請為課輔班、青年挑戰大會順利禱告，也為八月的飛颺夢想夏令營禱告，神賜恩福。



▲校園反毒講座。



▲校園中醫講座。



▲校園反毒親子協力。



▲苗栗青年復興大會。



▲短宣隊探訪賴老師。



▲校園反毒詩歌帶動唱。



▲明志科大造橋短宣。



▲姜燕香牧師在頭屋教會服事。



▲基福前理事李勝雄長老到大西教會證道。



▲俞媽於幸福小組分享生命見證。



▲基福理事徐新民牧師在大西教會證道。



▲馬康偉牧師在造橋教會證道。



▲常務理監事會。

一分鐘認識基福

三十幾年前的一項田野調查，發現台灣仍有些偏鄉完全不曾聽聞福音。於是有識之士成立了跨宗派的《台灣基層福音差傳會》（簡稱基福），希望不分宗派，結合眾教會力量，差派宣教士進入「未得之地」，傳福音領人歸主，建立福音據點。多年來，基福先後建立了宜蘭壯圍、新店撒種、新竹寶山、新竹峨眉、苗栗造橋、苗栗頭屋、苗栗大西、苗栗西湖、台中日南、台中大安、台中眉山、高雄生命樹等十幾間教會。其中大部份教會已獨立自主，目前仍由基福總會支持的有三個教會：苗栗造橋、苗栗大西、苗栗頭屋，以及尖下里、明德兩個佈道所。我們稱這些在偏鄉第一線的教會為拓荒區教會。



奉獻徵信

2020年5月1日~6月30日

乙增婷 1,000	徐偉國 40	廖棠涵 100	力馬公司 5,000
方美珠 5,000	徐紫綾 200	劉秀玲 5,000	士林靈糧堂 30,000
王文光 1,700	高純琴 123,000	蔡仲達 4,000	台北復興堂 6,400
王遠嘉 6,000	張人元 8,000	鄧沛晴 6,500	新竹浸信會 150,845
王燕玲 1,000	張光嵐 2,400	盧瑞雲 1,000	榮中禮拜堂 10,000
左弘韶 2,000	張光慶 7,500	蕭聖貞 4,000	浸宣斗南教會 3,000
田南芝 18,000	張金美 100	謝明翰 1,200	翠柏基督教會 2,000
任秀妍 6,000	張淑娟 6,000	謝慧柔 4,000	洪文珠、楊隆昇 1,000
朴同成 5,000	張逢添 500	鍾維鴻 4,000	陳正熙、林慧宜 10,000
何美玲 10,000	張榮源 3,000	顏夢蘭 1,000	新竹北門聖教會 76,700
呂欣怡 6,000	許玲玲 400	魏綉春 6,000	台北市文林基督教會 2,000
呂逸帆 12,000	許書毓 8,000	羅梅英 1,000	中華民國快樂學習協會 182,300
宋定懿 5,000	許耀文 2,000	羅榮隆 2,000	明志科技大學信望愛社 2,000
李如恩 6,900	郭秉慧 52,000	蘇淑芬 30,000	美金
李秀英 2,000	陳小玲 1,000	左劉玉正 2,000	新澤西主恩堂 825
李勝雄 10,000	陳正岳 2,000	李林怡秀 500	南灣愛修基督教會 900
李進春 14,400	陳志宏 7,700	林賴正宗 16,000	ACCCN 300
李漢瑜 100,000	陳彥霖 2,000	俞黃碧茹 6,000	LAUNG Y. SHAU 5060
林吉雄 13,600	陳淑雲 500	徐邱平年 1,000	JEAN FANNJIANG 1000
林芳 57,400	陳瑤龍 100	徐劉美蓉 200	HAROLD W CAMPBELL 300
林為文 2,000	陳鴻琳 10,000	陳張秀珍 1,000	HAROLD W CAMPBELL 300
林為欽 14,000	傅聖中 1,000	曾潘美香 1,000	ARLINGTON CHINESE CHURCH 300
林敬恩 2,000	曾淑綺 1,000	黃羅松妹 300	TRI-VALLEY CHINESE BIBLE CHURCH 500
林橋慧 10,000	曾湧泉 1,000	齊傳清妹 2,000	CHINESE CHURCH IN CHRIST, CUPERTINO 600
林麗鴻 2,000	曾貴珠 4,200	謝楊梅妹 300	MONMOUTH CHINESE CHRISTIAN CHURCH 300
邱桂香 110	湯昕穎 500	鍾張治妹 700	
邱茹敏 3,500	黃宛柔 1,000		
邱榮彩 1,000	黃俊蓉 4,500		
邵茂森 1,000	溫素芬 6,500		
姚丁源 500	廖咖揚 500		
徐明駿 4,500	廖品華 100		
徐郁音 10,400	廖振榮 100		
徐偉昆 40	廖婉妤 500		

	頭屋	造橋	大西	總會
本期收入	530,387	127,127	252,100	532,353
本期支出	426,335	106,319	164,295	609,181
本期餘絀	104,052	20,808	87,805	-76,828
上期結餘	11,841	81,123	69,860	-151,984
累計結餘	115,893	101,931	157,665	-228,812